

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 191563

12

ORIGIN AF-08

INFO OCT-01 EUR-12 NEA-10 IO-13 ISO-00 SS-15 PRS-01 /060 R

DRAFTED BY AF/P:JMPOPE:MR

APPROVED BY AF/P:JMPOPE

----- 109371

O 030344Z AUG 76

FM SECSTATE WASHDC

TO ALL AFRICAN DIPLOMATIC POSTS IMMEDIATE

AMEMBASSY RABAT IMMEDIATE

AMEMBASSY ALGIERS IMMEDIATE

AMEMBASSY BRUSSELS IMMEDIATE

AMEMBASSY PARIS IMMEDIATE

AMEMBASSY TUNIS IMMEDIATE

USMISSION USUN NEW YORK IMMEDIATE

UNCLAS STATE 191563

E.O. 11652:N/A

TAGS: OVIP (KISSINGER, HENRY A.)

SUBJECT: SECRETARY'S NATIONAL URBAN LEAGUE SPEECH ON U. S.
POLICY IN AFRICA

HEREWITH FRENCH TRANSLATION OF SECRETARY'S AUGUST 2 SPEECH
ON U. S. POLICY IN AFRICA, MADE IN BOSTON AT THE NATIONAL
URBAN LEAGUE CONVENTION:

IL Y A PLUS D'UN SIECLE, ABRAHAM LINCOLN FIT OBSERVER QUE
LES AMERICAINS ETAIENT "LE PEUPLE PRESQUE ELU DU TOUT-
PUISSANT". JE NE SAIS PAS S'IL VOULAIT DIRE QUE LE TOUT-
PUISSANT NOUS AVAIT SOIGNEUSEMENT PRIS EN CONSIDERATION ET
AVAIT DECIDE DE PASSER OUTRE, OU BIEN S'IL FAISAIT SIMPLE-
MENT PREUVE DE MODESTIE A NOTRE EGARD. JE PREFERE CROIRE
TOUTEFOIS QU'IL VOULAIT DIRE QUE L'AMERIQUE AVAIT ETE DOTE
DE TOUT CE QUI EST NECESSAIRE - SUR LE PLAN MATERIEL ET
SPIRITUEL -- POUR MENER LE MONDE VERS DES TEMPS MEILLEURS
ET QU'IL NOUS APPARTENAIT DE POURVOIR LE RESTE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 191563

DEPUIS LES 111 ANNEES QUI SE SONT ECOULEES DEPUIS QUE LE
COUP DE FEU D'UN ASSASSIN A MIS FIN A LA VIE DE LINCOLN,
LES AMERICAINS ONT FAIT BEAUCOUP POUR FAIRE DE NOTRE
PLANETE UN MONDE MEILLEUR. PLUS QUE TOUT AUTRE PAYS,

L'AMERIQUE A TENU BON DANS SON OPPOSITION A L'INTOLERANCE,
A LA PAUVRETE ET A LA GUERRE. NOUS AVONS OFFERT UN HAVRE
AUX SANS-ABRI ET DES VIVRES AUX AFFAMES; NOUS NOUS SOMMES
EFFORCES DE DONNER DE L'ESPOIR AUX DESEPERES ET LA
LIBERTE AUX OPPRIMES. ETANT HUMAINS, NOUS AVONS CONNU
LES PREJUGES, L'INJUSTICE ET LA CRUAUTE; NOS INSTITUTIONS
ONT ETE PARFOIS STRICTES ET ONT MANQUE DE SENSIBILITE.
MAIS ETANT UNE NATION ANIMEE DE PRINCIPES, NOS VALEURS
ONT STIMULE NOTRE CONSCIENCE; NOUS AVONS REGULIEREMENT
PRODUIT DE VASTES MOUVEMENTS DE CHANGEMENT QUI ONT DONNE
UN NOUVEL ESSOR A NOS INSTITUTIONS ET INSPIRE UN NOUVEAU
DEVOUEMENT A NOTRE PEUPLE. LES AMERICAINS NE SE SONT
JAMAIS CONTENTES DE CE QUE NOUS ETIONS, SI NOUS AVIONS
CONSCIENCE QUE CELA ETAIT INFERIEUR A CE QUI DEVRAIT
ETRE.

LA LIGUE URBAINE NATIONALE EST L'EPITOME DE CES QUALITES.
CETTE ORGANISATION A TRAVAILLE SANS RELACHE CONTRE LES
PREJUGES ET EN FAVEUR DE L'EGALITE, AVEC UN PROGRAMME
SAGE ET SE FONDANT SUR DES PRINCIPES INFLEXIBLES. LA
LIGUE FAIT PARTIE INHERENTE DE LA CONSCIENCE DE NOTRE
TEMPS. JE LE SAIS PERSONNELLEMENT DEPUIS LES ANNEES
1950, PAR SUITE DE MON AMITIE AVEC LESTER GRANGER, L'UN
DES FONDATEURS DE LA LIGUE URBAINE. C'ETAIT UN HOMME
DISTINGUE, ET UN EMINENT AMERICAIN, RESENTANT PROFONDE-
MENT QUE LE PROGRES REEL POUR BLANCS ET NOIRS NE POUVAIT
SE REALISER QUE PAR LA COOPERATION. DU FAIT DE CETTE
AMITIE, ET DE L'OEUVRE EMINENTE DE CETTE ORGANISATION,
C'EST POUR MOI UN HONNEUR TOUT SPECIAL QUE D'ETRE PARMIS
VOUS AUJOURD'HUI.

MON BUT EST DE VOUS PARLER DE LA POLITIQUE EXTERIEURE DES
ETATS-UNIS, ET EN PARTICULIER DE L'AFRIQUE.

NULLE PARTIE DU MONDE NE PORTE UN DEFI PLUS GRAND AUX
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 191563

BUTS ET VALEURS AMERICAINS QUE CE VASTE ET VITAL CONTINENT.

TOUT D'ABORD, LES LIENS DE L'AMERIQUE AVEC L'AFRIQUE
OFFRENT UN CARACTERE PROFONDEMENT HUMAIN ET MORAL. IL Y
A TROIS MOIS, J'AI VU LES CACHOTS HUMIDES DE LA PRISON
D'ESCLAVES DE L'ILE DE GOREE, AU SENEGAL, D'OU DES
CENTAINES DE MILLIERS D'AFRICAINS FURENT TRANSPORTES DE
FORCE VERS LE NOUVEAU MONDE. J'AI ETE PROFONDEMENT EMU

PAR CETTE SCENE SOMBRE ET SINISTRE. L'INSTITUTION DE
L'ESCLAVAGE DEMEURE ENCORE -- ET DEMEURERA TOUJOURS --
LA PIRE TACHE DANS L'HISTOIRE DE NOTRE NATION. ELLE A
TOUCHE LA VIE DE TOUS LES AMERICAINS QUI ONT JAMAIS
VECU. SON RESIDU AMER EXISTE ENCORE DE NOS JOURS. LE
DEFI QUE NOUS DEVONS RELEVER MAINTENANT EST DE MONTRER
A ;NCLASSIFIED

AU MONDE QUE LES DEUX RACES QUI ONT AMORCE LEUR ASSOCIA-
TION AUSSI TRAGIQUEMENT PEUVENT SURMONTER L'HERITAGE DU
PASSE ET APPRENDRE A VIVRE ENSEMBLE DANS LA LIBERTE ET
L'HARMONIE, EN SE FONDANT SUR LEUR HUMANITE COMMUNE.

L'HISTOIRE A RATTACHE L'AMERIQUE A L'AFRIQUE PAR UN LIEN
SPECIAL. L'HERITAGE ET LA LUTTE DE 23 MILLIONS
D'AMERICAINS NOIRS ONT INSPIRE DANS TOUT LE PAYS UNE
CONSCIENCE PROFONDE -- ET UN SOUTIEN -- DES ASPIRATIONS
DES PEUPLES AFRICAINS QUI CHERCHENT A AFFIRMER LEUR
LIBERTE ET LEUR AVENIR EN DEPIT DE GRANDES DIFFICULTES.
AU COURS DE CETTE GENERATION, L'affirmation des Nations
noires en Afrique a coincide avec la nouvelle affirmation
d'egalite, de dignite et de justice aux Etats-Unis. Les
Americains savent que les valeurs sur lesquelles se
fonde leur pays -- la Paix, l'egalite, la promotion
economique et l'independance nationale -- sont aujourd'hui
mises a l'epreuve en Afrique comme nulle part ailleurs
dans le monde.

L'IMPERATIF MORAL DERRIERE NOTRE POLITIQUE A L'EGARD DE
L'AFRIQUE EST RENFORCE PAR DES CONSIDERATIONS PRATIQUES.
GRACE A UNE VAGUE D'INDEPENDANCE POLITIQUE ET D'INTER-
DEPENDANCE ECONOMIQUE, L'AFRIQUE, EN MOINS D'UNE DECENNIE,
A PRIS UNE GRANDE IMPORTANCE DANS LES AFFAIRES MONDIALES.
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 191563

C'EST UN CONTINENT DE DIMENSIONS IMMENSES, SITUE DE
MANIERE STRATEGIQUE, AVEC PRES DE 50 PAYS AYANT UN
POIDS CROISSANT SUR LA SCENE MONDIALE.

SES VASTES RESSOURCES NATURELLES SONT DES ELEMENTS
ESSENTIELS DANS L'ECONOMIE MONDIALE. AU COURS DE CES
VINGT DERNIERES ANNEES, L'INVESTISSEMENT AMERICAIN DIRECT
EN AFRIQUE NOIRE A TRIPLE. LE COMMERCE S'EST DEVELOPPE A
UN TAUX ENCORE PLUS RAPIDE. L'IMPORTANCE DE L'AFRIQUE
POUR NOUS EN TANT QUE PRODUCTEUR D'ENERGIE ET DE DENREES
ET EN TANT QUE MARCHÉ POUR NOS PROPRES PRODUITS EST
SUBSTANTIELLE ET NE MANQUERA PAS D'AUGMENTER DANS L'AVENIR.
ELLE PRESENTE EGALEMENT DE L'IMPORTANCE POUR LES AUTRES
DEMOCRATIES INDUSTRIALISEES; LE COMMERCE DE L'EUROPE
OCCIDENTALE ET DU JAPON COMBINE AVEC CELUI DE L'AFRIQUE

DEPASSE AUJOURD'HUI 30 MILLIARDS DE DOLLARS PAR AN.

UNE AFRIQUE INDEPENDANTE ET FLORISSANTE EST ESSENTIELLE
NON SEULEMENT POUR CE QUI EST DE L'INTERET NATIONAL ET
DU BUT MORAL DE L'AMERIQUE, MAIS EGALEMENT POUR LA
STABILITE ET LE PROGRES DANS LE MONDE.

NCLASSIFIED

L'AFRIQUE ET LES RESPONSABILITES MONDIALES DE L'AMERIQUE

JE N'ENTEND PAS PRETENDRE QUE LA REALISATION DE L'IMPOR-
TANCE DE L'AFRIQUE EST ENTREE AISEMENT DANS LA POLITIQUE
AMERICAINE. ELLE EST NEE D'UNE EXPERIENCE PENIBLE. MAIS
QUELLES QUE SOIENT LES OMISSIONS DU PASSE, LA LECON A
SERVI. ET NOUS POURSUIVONS MAINTENANT NOTRE NOUVELLE
POLITIQUE AFRICAINE AVEC CONVICTION ET DEVOUEMENT.

POUR ETRE EFFICACE, NOTRE POLITIQUE EXTERIEURE SE DOIT
D'ETRE GLOBALE; POUR ETRE REALISTE, ELLE DOIT ETRE
COMPLEXE; POUR ETRE DURABLE, ELLE DOIT TROUVER SES
RACINES DANS LE COEUR AUSSI BIEN QUE DANS L'ESPRIT DE
CEUX QU'ELLE EST DESTINEE A SERVIR.

CETTE POLITIQUE GLOBALE EST NEE DE LA NECESSITE ET DE
L'INTERET MORAL ET PRATIQUE QUE PORTE LE PEUPLE AMERICAIN
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 05 STATE 191563

A LA PAIX DANS LE MONDE ET AU PROGRES DE L'HUMANITE.
L'AFRIQUE OCCUPE UNE PLACE IMPORTANTE DANS CE DESSEIN.
LES PRINCIPES FONDAMENTAUX DE NOTRE POLITIQUE ET LES
QUESTIONS FONDAMENTALES DE NOTRE EPOQUE Y SONT MIS A
L'EPREUVE. NOUS NE SAURIONS PARVENIR AUX BUTS DE NOTRE
POLITIQUE EXTERIEURE MONDIALE SI NOUS N'Y CONSACRONS
PAS TOUS NOS EFFORTS EN AFRIQUE.

LES ETATS-UNIS SONT LA NATION LA PLUS PUISSANTE AU MONDE --
SUR LE PLAN MILITAIRE ET ECONOMIQUE, ET PARCE QUE NOUS
SOMMES VOUES A LA CAUSE DE LA DEMOCRATIE. LORSQUE --
POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT -- NOUS NE FAISONS PAS
USAGE DE NOTRE FORCE AU SERVICE DE LA PAIX ET DU PROGRES,
IL Y A LA UNE LACUNE QUE PERSONNE D'AUTRE NE PEUT COMBLER.
SANS NOTRE VIGILANCE, IL NE PEUT Y AVOIR DE SECURITE DANS
LE MONDE; SANS NOTRE SOUTIEN A NOS AMIS, IL NE PEUT Y
AVOIR D'EQUILIBRE REGIONAL. SANS NOTRE COOPERATION, IL
N'Y A PAS D'ESPOIR REALISTE DE VOIR PROGRESSER LES NATIONS
NOUVELLES. LA CAUSE DE LA LIBERTE, DE LA JUSTICE ET DE
LA DIGNITE HUMAINE S'EVANOUIRA SI NOUS NE L'EPOUSONS PAS.

L'INVERSE EST EGALEMENT VRAI: NOTRE BIEN-ETRE N'A JAMAIS

AUPARAVANT ETE TOUCHE A TEL POINT PAR LES EVENEMENTS A L'ETRANGER. LA PAIX ET LA SECURITE DE L'AMERIQUE REPOSENT DE MANIERE CRUCIALE SUR L'EQUILIBRE MONDIAL DES FORCES; NOTRE PROSPERITE DEPEND D'UNE ECONOMIE INTERNATIONALE FLORISSANTE; NOTRE AVENIR EST LIE AU SORT DE LA LIBERTE DANS LE MONDE ENTIER.

UNCLASSIFIED

MAIS LE MONDE DE 1970 EST PLUS DIVERSIFIE, CHANGEANT ET COMPLEXE QU'IL NE L'ETAIT DURANT LE QUART DE SIECLE QUI FIT SUITE A LA SECONDE GUERRE MONDIALE. NOTRE PUISSANCE EST DEVENUE MOINS DOMINANTE, NOTRE MARGE D'ERREUR EST PLUS ETROITE, NOS CHOIX SONT PLUS DIFFICILES ET AMBIGUS. DE NOUVEAUX CENTRES DE POUVOIR SE SONT DEGAGES -- Y COMPRIS DE PUISSANTS ALLIES, ET DES PAYS QUI, PRODUCTEURS D'ENERGIE ET DE MATIERES PREMIERES, S'AFFIRMENT PLUS FORTEMENT. IL EXISTE ACTUELLEMENT UN EQUILIBRE NUCLEAIRE SUBSTANTIEL ENTRE LES SUPERPUISSANCES NUCLEAIRES.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 06 STATE 191563

LE BLOC COMMUNISTE, JADIS MONOLITHIQUE, SE TROUVE DIVISE EN RIVALITES FAROUCHES. LE SYSTEME ECONOMIQUE LIE LE SORT DE TOUS LES PAYS, MAIS LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT PEUVENT A JUSTE TITRE SE RECLAMER D'UN ROLE PLUS GRAND. LA STRUCTURE DES RELATIONS INTERNATIONALES DU TEMPS DE LA GUERRE FROIDE ET DE L'ERE COLONIALE N'EST PLUS, MAIS ELLE N'A PAS ENCORE ETE REMPLACEE PAR UN NOUVEAU SYSTEME INTERNATIONAL AGREE. LA TACHE PREMIERE DE NOTRE EPOQUE CONSISTERA A EDIFIER UNE NOUVELLE STRUCTURE DE RELATIONS MONDIALES ASSURANT LA PAIX, LA LIBERTE ET LE PROGRES.

A LA POURSUITE DE CET OBJECTIF, NOUS AVONS CONSOLIDE NOS ASSOCIATIONS AVEC NOS PRINCIPAUX ALLIES, LES GRANDES DEMOCRATIES INDUSTRIELLES D'EUROPE OCCIDENTALE, D'AMERIQUE DU NORD ET DU JAPON. NOUS AVONS FAIT OPPOSITION AUX TENTATIVES VISANT A ROMPRE L'EQUILIBRE GLOBAL OU A MENACER L'INDEPENDANCE DE PAYS PLUS PETITS. NOUS AVONS CHERCHE A PARVENIR, AU-DELA DE LA SECURITE, A DES RAPPORTS OFFRANT PLUS D'ESPOIR QUE L'EQUILIBRE DE TERREUR CONSTAMMENT MIS EN QUESTION. ET NOUS NOUS SOMMES EFFORCES D'ENGAGER LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT D'AFRIQUE, D'ASIE ET D'AMERIQUE LATINE DANS UNE PARTICIPATION ENTIERE ET CONSTRUCTIVE AU SEIN DE L'ORDRE INTERNATIONAL.

AUJOURD'HUI, TOUS CES DEFIS MONDIAUX REVETENT UNE DIMENSION AFRICAINE CRUCIALE. IL SE POSE AUX PAYS D'AFRIQUE UNE TACHE DES PLUS ARDUES. CE CONTINENT DOTE DE VASTES RESSOURCES ET D'UN IMMENSE POTENTIEL SE TROUVE

FRAGMENTE PAR LES LIMITES ARBITRAIRES DE L'ERE COLONIALE. LES DIVERGENCES TRIBALES ABSORBENT LES ENERGIES ET LES RESSOURCES; LA HAINE RACIALE ETOUFFE L'ESPRIT ET LES COMPETENCES A LA FOIS DE SES VICTIMES ET DE SES ADEPTES. L'IDENTITE NATIONALE -- CONCEPT SOUVENT TENU POUR ACQUIS DANS D'AUTRES PARTIES DU MONDE -- DOIT, DANS DE NOMBREUX PAYS D'AFRIQUE, ETRE SCIEMMENT CREEE AU COURS D'UNE PERIODE DE TEMPS EXTREMEMENT COURTE. L'EDIFICATION NATIONALE EST POURSUIVIE A UN RYTHME ET SELON DES METHODES QUI N'ONT

NCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 07 STATE 191563

PAS DE PARALLELE DANS L'EXPERIENCE HUMAINE.

ET AU COURS DE CES DEUX DERNIERES ANNEES, LE RYTHME DU CHANGEMENT EN AFRIQUE S'EST ACCELERE DANS TOUS SES ASPECTS:

-- L'EFFONDREMENT SOUDAIN DE L'EMPIRE COLONIAL PORTUGAIS A CREE DES CHANGEMENTS FONDAMENTAUX EN AFRIQUE AUSTRALE. LES EFFORTS VISANT A NEGOCIER UN TERME AU CONFLIT RACIAL EN RHODESIE ET EN NAMIBIE SONT AU POINT MORT. LES FORCES DE LA MODERATION EN AFRIQUE NOIRE RISQUENT DE SE TROUVER DISCREDITEES. LA VIOLENCE DES MOUVEMENTS RADICAUX ET DES GUERILLEROS S'ACCENTUE.

--LA RECESSION MONDIALE ET LA HAUSSE EN FLECHE DU PRIX DU PETROLE A EU UNE INCIDENCE RADICALE SUR LES PAYS PAUVRES DU MONDE, DONT BON NOMBRE SONT AFRICAINS. LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT ONT COMMENCE A CONSTITUER DES BLOCS POUR LANCER UN DEFI AUX PAYS INDUSTRIALISES, SOUS LA MENACE DE NOUVEAUX CARTELS ET DE LA GUERRE ECONOMIQUE.

-- LES DIVISIONS AU SEIN DES MOUVEMENTS DE LIBERATION ONT ENTRAINE L'AFFRONTMENT EN ANGOLA DE PUISSANCES EXTERIEURES. APRES L'ANGOLA, IL Y EUT UNE CRAINTE GENERALE QUE L'INTERVENTION ETRANGERE GAGNERAIT D'AUTRES CONFLITS EN AFRIQUE AUSTRALE. LES AFRICAINS PONDERES CRAIGNAIENT QUE LA PAIX, L'INTEGRITE, L'UNITE ET L'INDEPENDANCE DU CONTINENT SE TROUVENT GRAVEMENT MENACEES.

LES ETATS-UNIS NE POUVAIENT DEMEURER INDIFFERENTS DEVANT CES EVENEMENTS. NOUS AVONS DECIDE D'EXERCER NOTRE INFLUENCE A LA RECHERCHE DE SOLUTIONS NEGOCIEES EN AFRIQUE AUSTRALE AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD, DE

CHERCHER DE NOUVEAUX MOYENS DE FAVORISER LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET LE PROGRES EN AFRIQUE, ET DE RENFORCER LE PRINCIPE DE SOLUTIONS AFRICAINES AUX PROBLEMES AFRICAINS DEVANT LE DANGER CROISSANT D'INTERVENTION ETRANGERE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 08 STATE 191563

LE PRESIDENT FORD PRIT LA DECISION COURAGEUSE, POUR CES RAISONS, DE M'ENVOYER EN MISSION EN AFRIQUE. IL ETAIT ESSENTIEL D'OFFRIR AUX DIRIGEANTS RESPONSABLES D'AFRIQUE UNE OPTION EMPREINTE DE MODERATION AUX PERSPECTIVES SINISTRES DE VIOLENCE QUI SE DESSINAIENT SI RAPIDEMENT DEVANT EUX; IL ETAIT TEMPS DE RENFORCER LES RELATIONS

AFRO-AMERICAINES SELON DES FORMULES AUXQUELLES LES AFRICAINS POUVAIENT S'ASSOCIER ET COLLABORER. LE NOUVEL ESSOR QUE NOUS AVONS DONNE A NOTRE POLITIQUE EN AFRIQUE ETAIT CONCU DE MANIERE A DEMONTRER QU'IL Y A UNE VOIE POSITIVE ET PACIFIQUE PROPRE A REpondRE AUX ASPIRATIONS AFRICAINES ET QUE L'ON POUVAIT COMPTER SUR L'AMERIQUE POUR COMPREHENSION, CONSEILS ET ASSISTANCE.

SUR CETTE TOILE DE FOND, PERMETTEZ-MOI DE DISCUTER EN PLUS GRAND DETAIL NOTRE REponse AUX TROIS GRANDS DEFIS QUI SE POSENT:

-- L'ASPIRATION DE L'AFRIQUE A L'AUTODETERMINATION ET A LA DIGNITE HUMAINE EN AFRIQUE AUSTRALE ET DANS TOUT LE CONTINENT;

-- L'EFFORT QUE DEPLOIE L'AFRIQUE POUR LE PROGRES ECONOMIQUE;

-- LA DETERMINATION DE L'AFRIQUE A PROTEGER SON UNITE ET SA LIBERTE CONTRE TOUTE INGERENCE DE L'EXTERIEUR ET CONTRE LA RIVALITE DES GRANDES PUISSANCES.

AFRIQUE AUSTRALE

L'ANNEE DERNIERE, LA SITUATION EN AFRIQUE AUSTRALE A PRIS UNE DIMENSION NOUVELLE ET PLUS CRITIQUE, AVEC DES IMPLICATIONS NON SEULEMENT POUR LA PAIX, L'INDEPENDANCE ET L'UNITE DE L'AFRIQUE, MAIS POUR LA PAIX ET LA STABILITE DANS LE MONDE. POUR LA PREMIERE FOIS DEPUIS LA FIN DE L'ERE COLONIALE AU DEBUT DES ANNEES 1960, LES INTERVENTIONS EXTERIEURES AVAIENT COMMENCE A DOMINER UN PROBLEME ESSENTIELLEMENT AFRICAIN. L'EVOLUTION POLITIQUE

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 09 STATE 191563

EN ANGOLA ETAIT EN TRAIN D'ECHAPPER DES MAINS DES AFRI-
CAINS POUR TOMBER DANS CELLES D'ETRANGERS. LES ETATS-
UNIS ETAIENT DANS L'IMPOSSIBILITE, PAR SUITE D'UNE
DECISION DU CONGRES, D'ASSISTER DES AMIS DANS LEURS
EFFORTS VISANT A CONTRECARRER L'INTERVENTION ETRANGERE
ET A NEGOCIER UNE SOLUTION AFRICAINE DE COMPROMIS.

APRES L'ANGOLA, ON CRAIGNAIT QUE LE PRECEDENT CREE PAR
L'INTERVENTION DE L'EXTERIEUR NE GAGNE LA RHODESIE, OU
UNE GUERRE DE GUERILLA SE POURSUIVAIT DEJA. LA
MINORITE BLANCHE DANS CE PAYS -- REPRESENTANT SEULEMENT
QUATRE POUR CENT DE LA POPULATION -- N'EST PAS RECONNUE
PAR UN SEUL GOUVERNEMENT DANS LE MONDE. LES NEGOCIATIONS
QU'ELLE AVAIT MENEES AVEC LES LEADERS NOIRS AVAIENT

& UNCLASSIFIED

ETE ROMPUES ET L'ACTION DES GUERILLEROS S'INTENSIFIAIT.
MEME LES DIRIGEANTS MODERES D'AFRIQUE COMMENCAIENT A
RECOMMANDER UNE SOLUTION MILITAIRE.

AFIN D'ENTRAINER UN REVIREMENT DE CES TENDANCES, LES
ETATS-UNIS ENONCERENT UN PROGRAMME EXHAUSTIF A LUSAKA, EN
ZAMBIE, AU MOIS D'AVRIL. NOUS AVONS MIS TOUT NOTRE
POIDS A L'APPUI D'UNE PROPOSITION BRITANNIQUE EN FAVEUR
D'UNE REGLE MAJORITAIRE EN RHODESIE DANS LES DEUX ANS.
NOUS AVONS DECLARE QUE NOUS NOUS TENIONS PRETS A AIDER
UNE NOUVELLE RHODESIE A GOUVERNEMENT MAJORITAIRE LORS
DE SA TRANSITION PACIFIQUE VERS UN ZIMBABWE INDEPENDANT
ET PAR LA SUITE. NOUS AVONS SOULIGNE L'IMPORTANCE DE
LA PAIX ET DE L'EGALITE RACIALES, Y COMPRIS LES DROITS
DE LA MINORITE.

LES ETATS-UNIS S'ATTACHENT VIGOREUSEMENT A METTRE EN
OEUVRE CE PROGRAMME. NOUS POURSUIVONS DES CONSULTATIONS
ETROITES AVEC LES DIRIGEANTS DE L'AFRIQUE NOIRE, DE
L'EUROPE OCCIDENTALE ET DE L'AFRIQUE DU SUD EN VUE DE
PROPOSER DES SOLUTIONS EQUITABLES. NOUS NE CHERCHONS
PAS A IMPOSER UN PLAN AMERICAIN; AU CONTRAIRE, NOUS
FAISONS TOUT NOTRE POSSIBLE POUR ENCOURAGER LES PARTIS
AFRICAINS ENGAGES DANS LA NEGOCIATION D'UN REGLEMENT
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 10 STATE 191563

DANS LE CADRE DUQUEL NOIRS ET BLANCS PUISSENT COEXISTER ET
COOPERER EN VUE DE L'AVENIR DE L'AFRIQUE SUR LA BASE DE
L'EGALITE, DE LA DIGNITE ET DE LA PAIX. LES ETATS-UNIS,

AINSI QUE D'AUTRES, SE TIENNENT PRETS A AIDER LES PARTIS
A SURMONTER LES DISLOCATIONS ECONOMIQUES QUI ACCOMPAGNERONT
INEVITABLEMENT LE PROCESSUS DE CHANGEMENT EN AFRIQUE
AUSTRALE.

AU COURS DE CES DERNIERES SEMAINES, NOUS AVONS ENTENDU DES
ACCUSATIONS SELON LESQUELLES, PAR LEUR POLITIQUE A
L'EGARD DE LA RHODESIE, LES ETATS-UNIS SOULEVENT LA
POSSIBILITE DE VIOLENCE ET DE GUERRE CIVILE.

LA VERITE EST JUSTE L'OPPOSE. IL Y A EN CE MOMENT MEME
DES EFFUSIONS DE SANG ET LA GUERRE CIVILE, ET IL EN EST
AINSI DEPUIS DES ANNEES. LA VIOLENCE NE MANQUERA PAS
D'AUGMENTER. LES AUTORITES RHODESIENNES -- RECONNUES
PAR PERSONNE -- SE TROUVENT DEVANT UNE TACHE IMPOSSIBLE.
LA QUESTION N'EST PAS DE SAVOIR SI LE CHANGEMENT SE
FERA -- MAIS COMMENT: PAR LA VIOLENCE OU PAR DES MOYENS
PACIFIQUES; LA QUESTION EST DE SAVOIR SI L'AVENIR DE
L'AFRIQUE AUSTRALE SERA DETERMINE PAR LES ARMES OU GRACE
A UN ACCOMMODEMENT. LA REponse DECIDERA DE L'HERITAGE

QUI REVIENDRA AINSI AUX PEUPLES D'AFRIQUE AUSTRALE. CE
QUE NOUS RECHERCHONS EST LA SEULE OPTION AUTRE QU'UN
CONFLIT INTENSIFIE: UN REGLEMENT NEGOCIE QUI ASSURE LES
DROITS DE TOUS LES RHODESIENS, BLANCS ET NOIRS, PRESERVE
LA FORCE ECONOMIQUE DU PAYS ET EMPECHE TOUTE POSSIBILITE
D'INTERVENTION ETRANGERE.

NOUS AGISSONS VIGOUREUSEMENT POUR TIRER AVANTAGE DU
MOUVEMENT DEJA ENGAGE. UN PROCESSUS EST EN COURS. NOUS
AVONS DE FREQUENTES CONSULTATIONS AVEC LES PAYS D'AFRIQUE
LES PLUS DIRECTEMENT CONCERNES. NOUS AVONS ETE EN CONTACT
ETROIT AVEC LA GRANDE-BRETAGNE, QUI A UNE RESPONSABILITE
HISTORIQUE ET LEGALE A L'EGARD DE LA RHODESIE. A LA SUITE
DE MON VOYAGE EN AFRIQUE, J'AI EU DES CONVERSATIONS UTILES
AVEC LE PREMIER MINISTRE VORSTER, D'AFRIQUE DU SUD,
APRES QUOI, LE SECRETAIRE D'ETAT ADJOINT POUR LES AFFAIRES
AFRICAINES EST RETOURNE EN AFRIQUE AUX FINS DE NOUVELLES
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 11 STATE 191563

CONSULTATIONS.

IL EST EVIDENT QUE JE NE PEUX ENTRER DANS LE DETAIL DE
NEGOCIATIONS DELICATES ET COMPLIQUEES QUI EN SONT ENCORE
A LA PHASE INITIALE. JE PEUX DIRE QUE, SI LA TACHE EST
IMMENSE, ELLE N'EST NULLEMENT IMPOSSIBLE. POUR PARVENIR AU
SUCCES, NEANMOINS, IL FAUDRA QUE TOUTES LES PARTIES
INTERESSEES Y METTENT DU LEUR.

LA POPULATION BLANCHE DE LA RHODESIE DOIT RECONNAITRE

L'INEVITABLE ET NEGOCIER UNE SOLUTION QUI RESPECTE SES INTERETS FONDAMENTAUX PENDANT QU'IL EST ENCORE TEMPS. L'AFRIQUE AUSTRALE DOIT PROUVER SON DEVOUEMENT A LA CAUSE DE L'AFRIQUE EN CONTRIBUANT A UNE SOLUTION NEGOCIEE. LES ETATS DE L'AFRIQUE NOIRE -- NOTAMMENT CEUX QUI SONT LE PLUS DIRECTEMENT CONCERNES -- DOIVENT FOURNIR LEURS CONSEILS, ENCOURAGER L'UNITE PARMIS LES DIRIGEANTS NOIRS ET AIDER A FAVORISER LA TRANSITION VERS UN GOUVERNEMENT BASE SUR LA REGLE MAJORITAIRE ET LES DROITS DE LA MINORITE. LES DIRIGEANTS NOIRS DE RHODESIE DOIVENT EFFACER LEUR DIVERGENCES ET TRACER UN AVENIR DE COOPERATION ET DE COEXISTENCE RACIALE DANS UN ZIMBABWE INDEPENDANT.

L'ECHEC SERAIT GRAVE, MAIS IL NE SE PRODUIRA PAS PAR SUITE D'UN MANQUE D'EFFORT DE LA PART DES ETATS-UNIS.

NOUS AVONS ACCOMPLI DES PROGRES.

NOUS POURSUIVRONS NOTRE CHEMIN AVEC ESPOIR ET DEVOUEMENT.

ALORS QUE LA RHODESIE CONSTITUE LE PLUS DANGEREUX DES PROBLEMES QUI SE POSENT IMMEDIATEMENT EN AFRIQUE AUSTRALE, L'AVENIR DE LA NAMIBIE DONNE LIEU EGALEMENT A DE PROFONDES PREOCCUPATIONS.

L'ANCIENNE COLONIE ALLEMANDE D'AFRIQUE DU SUD-OUEST FUT PLACEE SOUS LE MANDAT DE L'AFRIQUE DU SUD DE 1920 A 1966, DATE A LAQUELLE LES NATIONS UNIES MIRENT FIN AU MANDAT. IL Y A CINQ ANS, LA COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE DECLARA QUE LA PRESENCE CONTINUE DE L'AFRIQUE DU SUD EN NAMIBIE CONSTITUAIT UNE OCCUPATION ILLEGALE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 12 STATE 191563

LES ETATS-UNIS ONT APPUYE CES DEUX DECISIONS ET ONT VOTE EN FAVEUR D'UNE RESOLUTION DE L'ONU INVITANT L'AFRIQUE DU SUD A PRENDRE DES MESURES PRECISES EN VUE DE L'AUTO-DETERMINATION ET DE L'INDEPENDANCE DE LA NAMIBIE AVANT AOUT 1976. NOUS ARRIVONS A L'ECHEANCE.

IL EST INDISPENSABLE DE FAIRE DES PROGRES VERS LA SOLUTION DU PROBLEME NAMIBIEN. CAUSE DE DISCORDE INTERNATIONALE PENDANT DE NOMBREUSES ANNEES, LA NAMIBIE, TOUT COMME LA RHODESIE, PORTE EN ELLE LES GERMES D'UN PLUS GRAND CONFLIT. LA PRESENCE DE MILLIERS DE TROUPES ETRANGERES AU NORD DE LA FRONTIERE NAMIBIENNE ET L'INTENSIFICATION DE LA GUERRE EN RHODESIE FONT QU'IL EXISTE UN CLIMAT PLUS VOLATILE PROPICE A LA VIOLENCE EN AFRIQUE AUSTRALE. LES RISQUES D'AFFRONTMENT AUGMENTENT. LE TEMPS VA NOUS FAIRE DEFAUT.

LES ETATS-UNIS APPUYENT FERMEMENT L'AUTO-DETERMINATION ET L'INDEPENDANCE POUR LA NAMIBIE. NOUS INVITONS INSTAMMENT L'AFRIQUE DU SUD A PERMETTRE AU PEUPLE ET A TOUS LES GROUPEMENTS POLITIQUES DE LA NAMIBIE DE S'EXPRIMER LIBREMENT, SOUS LES AUSPICES DE L'ONU, ET DE PARTICIPER A FORMER L'AVENIR DE LEUR PAYS. NOUS APPUYONS EGALEMENT LA FIXATION D'UNE DATE FERME POUR L'AUTO-DETERMINATION DE LA NAMIBIE. DE MEME, NOUS PRIONS INSTAMMENT LES GROUPEMENTS AFRICAINS INTERESSES A ABORDER LES NEGOCIATIONS DANS UN ESPRIT DE CONCILIATION. NOUS OEUVRONS ACTIVEMENT DANS CE SENS.

NOUS SOMMES CONVAINCUS QU'IL EST POSSIBLE DE TROUVER UNE SOLUTION PROTEGEANT LES INTERETS DE TOUS CEUX QUI VIVENT ET TRAVAILLENT EN NAMIBIE. DES QUE DES MESURES CONCRETES SERONT EN ROUTE, LES ETATS-UNIS RELACHERONT LEURS RESTRICTIONS SUR LE COMMERCE ET LES INVESTISSEMENTS EN NAMIBIE ET APPORTERONT UNE ASSISTANCE ECONOMIQUE ET TECHNIQUE AFIN D'AIDER CETTE NATION A CONSOLIDER SON INDEPENDANCE.

LE PROBLEME DEL'AFRIQUE DU SUD ELLE-MEME EST PLUS COM-
PLEXE. PERSONNE -- Y COMPRIS LES DIRIGEANTS SERIEUX
DE L'AFRIQUE NOIRE -- NE CONTESTE LE DROIT DES SUD-
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 13 STATE 191563

AFRICAINS BLANCS DE VIVRE DANS LEUR PAYS. CE NE SONT
PAS DES COLONIALISTES; HISTORIQUEMENT CE SONT DES

AFRICAINS; ILS VIVENT EN TERRE AFRICAINE DEPUIS TROIS
CENTS ANS. MAIS LA STRUCTURE INTERNE DE L'AFRIQUE
DU SUD EST EXPLOSIVE ET INCOMPATIBLE AVEC TOUT CONCEPT
DE DIGNITE HUMAINE.

LA DISCRIMINATION RACIALE EST UN FLEAU QUI AFFLIGE DE
NOMBREUSES NATIONS DANS LE MONDE. MAIS L'AFRIQUE
DU SUD EST UNIQUE EN CECI QU'ELLE INSTITUTIONNALISE
LA DISCRIMINATION EN UNE SEPARATION COMPLETE ET OBLIGATOIRE
DES RACES QUI NARGUE TOUTE DEFINITION DE L'EGALITE HU-
MAINE. LES HEURTS RECENTS DANS LES COLLECTIVITES
URBAINES NOIRES ET LES UNIVERSITES NOIRES D'AFRIQUE
DU SUD SONT L'EXPRESSION VIGOUREUSE DE LA FRUSTRATION
QU'EPROUVENT LES NOIRS SUD-AFRICAINS A L'EGARD D'UN
SYSTEME QUI LES PRIVE DE STATUT, DE DIGNITE OU DE DROITS
POLITIQUES. LES ETATS-UNIS LANCENT UN APPEL A L'AFRIQUE
DU SUD POUR QU'ELLE FASSE ATTENTION A CES AVERTISSEMENTS.
FIDELES A LEURS PROPRES CROYANCES, LES ETATS-UNIS UTILI-
SERONT TOUTE LEUR INFLUENCE POUR ENCOURAGER LES
CHANGEMENTS PACIFIQUES, LA FIN DE L'INEQUITE INSTITU-
TIONNALISEE, DES POSSIBILITES EGALES POUR TOUS ET LES

DROITS HUMAINS FONDAMENTAUX EN AFRIQUE DU SUD.

LA NOUVELLE IMPULSION DE NOTRE POLITIQUE EN AFRIQUE AUSTRALE A ETE BIEN ACCUEILLIE PAR LES DIRIGEANTS AFRICAINS QUELLES QUE SOIENT LEUR CONVICTIONS POLITIQUES. ELLE A RENCONTRE UN APPUI TRES ETENDU DE PAR LE MONDE. ELLE A RECONFORTE LES DIRIGEANTS MODERES ET LES AMIS DE L'AMERIQUE. ELLE REPRESENTE LA MEILLEURE POSSIBILITE DE PARVENIR A UNE SOLUTION PACIFIQUE ET A UN AVENIR DE SECURITE ET DE JUSTICE POUR L'AFRIQUE EN DEHORS DE TOUTE INTERVENTION EXTERIEURE.

IL Y A DES RAISONS D'ESPERER. CE QU'IL FAUT MAINTENANT, C'EST QUE LES GROUPEMENTS ET LES GOUVERNEMENTS INTERESSES FASSENT PREUVE DE VISION ET DE COURAGE -- ET QU'EN AMERIQUE ILS FASSENT PREUVE PUBLIQUEMENT DE SOUTIEN ET DE COMPREHENSION A L'EGARD DE LA VOIE QUE NOUS SUIVONS.
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 14 STATE 191563

DANS CET ESPRIT, LES ETATS-UNIS LANCENT UN APPEL A TOUTES LES NATIONS ET A TOUTES LES PARTIES INTERESSEES AFIN QU'ELLES PRENNENT RAPIDEMENT DES MESURES MARQUEES PAR LA RESPONSABILITE ET LA COOPERATION ET EPARGNENT AINSI A D'INNOMBRABLES ETRES HUMAINS L'AGONIE ET LES SACRIFICES QU'ENTRAINE LA VIOLENCE. --NOUS LANCONS UN APPEL AUX AUTORITES RHODESIENNES ACTUELLES POUR QU'ELLES ENTAMENT DES ENTRETIENS URGENTS DEBOUCHANT SUR UNE NAMIBIE INDEPENDANTE PENDANT QUE L'AVENIR DE LA POPULATION BLANCHE PEUT TOUJOURS ETRE NEGOCIE PACIFIQUEMENT ET QU'IL

DEMEURE POSSIBLE D'OBTENIR DES GARANTIES. SUR CETTE BASE, QUE TOUS LES RHODESIENS--NOIRS ET BLANCS--METTENT FIN AUX EPANCHEMENTS DE SANG ET OEUVRENT ENSEMBLE POUR CREER UNE NOUVELLE NATION DANS LAQUELLE TOUTES LES RACES COEXISTENT ET COOPERENT DAND LA PAIX.

--NOUS LANCONS UN APPEL A LA REPUBLIQUE D'AFRIQUE DU SUD POUR QU'ELLE RECONNAISSE QU'UNE FOIS DE PLUS UN VENT DE CHANGEMENT SOUFFLE A TRAVERS L'AFRIQUE. QU'ELLE METTE FIN A SON ISOLEMENT CROISSANT ET DEMONTRE QU'ELLE PREND UN ENGAGEMENT ENVERS L'AFRIQUE EN APPORTANT UNE CONTRIBUTION POSITIVE A L'EVOLUTION HUMAINE DU CONTINENT.

--NOUS LANCONS UN APPEL AUX NATIONS AFRICAINES NOIRES D'AFRIQUE AUSTRALE POUR QU'ELLES POURSUIVENT LES EFFORTS POLITIQUES LOUABLES QU'ELLES DEPLOIENT DEJA. ELLES ONT DECLARE QUE LA PAIX ET LA STABILITE NE PEUVENT SE FONDER QUE SUR UN REGLEMENT QUI TIENNE COMPTE DES INTERETS LEGITIMES DE TOUS LES GROUPEMENTS ET DE TOUTES LES RACES INTERESSES. QU'ELLES CONTRIBUENT A FAIRE DE CES DECLARATIONS UNE REALITE.

--NOUS LANCONS AUSSI UN APPEL AUX ANCIENNES PUISSANCES

COLONIALES AFIN QU'ELLES INVOQUENT LEURS LIENS PRECIEUX
ET ININTERROMPUS AVEC L'AFRIQUE POUR LA PROMOTION
DE LA JUSTICE, DE LA PAIX ET DU PROGRES ECONOMIQUE POUR
L'AFRIQUE, TRANSFORMANT L'HERITAGE DU PASSE EN UN AVENIR
FIER ET POSITIF.

QUE TOUTES LES NATIONS ET TOUS LES GROUPEMENTS FASSENT
UN EFFORT CONSCIENT ET DEVOUE POUR SURMONTER LA HAINE
ET LA MEFIANCE DE PLUSIEURS GENERATIONS. CELA NE SERA
PAS FACILE. MAIS REPETER LE PASSE, C'EST EN PERPETUER
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 15 STATE 191563

L'ANGOISSE. CE N'EST PAS EN ACCUMULANT DE NOUVELLES
INJUSTICES QUE L'ON SUPPRIMERA LES ANCIENNES. IL FAUT
ROMPRE A UN MOMENT OU UN AUTRE LE CYCLE DE VIOLENCE
ET METTRE FIN AUX SOUFFRANCES. UNE OCCASION SEMBLABLE
A CELLE QUI S'OFFRE ACTUELLEMENT A NOUS NE SE RE-
NOUVELLERA PAS DE SITOT.

DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

LES NATIONS D'AFRIQUE NE VEULENT PAS CONSACRER TOUTES
LEUR ENERGIE AUX PROBLEMES DE L'AFRIQUE AUSTRALE. AUCUN
PEUPLE NE MERITE PLUS LE PROGRES ECONOMIQUE. AUCUN
PEUPLE N'A DE MEILLEURE PERSPECTIVE DE REALISER SES
ASPIRATIONS DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE. L'AMERIQUE
EST PRETE A COOPERER AVEC L'AFRIQUE DANS LES DOMAINES
POSITIFS ET A LONG TERME DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE.
LES OBSTACLES SONT VASTES -- MAIS LES POSSIBILITES LE SONT
EGALEMENT.

L'AFRIQUE EST DOTEES D'IMMENSES RICHESSES NATURELLES.
LA PROPORTION DE RESSOURCES PAR RAPPORT A LA POPULATION
EST PLUS FAVORABLE QUE DANS N'IMPORTE QUELLE AUTRE
REGION DU MONDE EN DEVELOPPEMENT. IL EXISTE UN POTENTIEL
ENORME D'ACCROISSEMENT DE LA PRODUCTIVITE AGRICOLE.

MAIS LE DEVELOPPEMENT EN AFRIQUE DOIT EGALEMENT SUR-
MONTER DE GRANDS HANDICAPS; CERTAINS D'ENTRE EUX SONT
COMMUNS A TOUTES LES NATIONS EN DEVELOPPEMENT, D'AUTRES
SONT PROPRES A L'AFRIQUE.

PREMIEREMENT, L'HERITAGE CRUEL DE L'HISTOIRE GREVE L'
AFRIQUE. LE CONTINENT EST FRAGMENTE PAR DES FRONTIERES
TRACEES A L'EPOQUE COLONIALE, FORMANT DES UNITES POLITI-
QUES QUI NE PRODUISENT PAS TOUJOURS UNE ECONOMIE NATIONALE
VIABLE. LES DIVISIONS TRIBALES FONT SOUVENT ECHOUE
LA COHESION NATIONALE ET L'ORGANISATION SOCIALE DONT LE
DEVELOPPEMENT A BESOIN. CES ETATS SE PARTAGENT DES
REGIONS QUI SUBISSENT DES CONTRASTES ENORMES ALLANT DE

TERRES FERTILES ET RICHES ADES DESERTS PAUVRES ET
STERILES.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 16 STATE 191563

DEUXIEMEMENT, L'AFRIQUE SUPPORTE UN FARDEAU ECRASANT
DE PAUVRETE. DIX-HUIT DES VINGT-HUIT PAYS LES MOINS
DEVELOPPES SE TROUVENT EN AFRIQUE. LE POURCENTAGE
D'ALPHABETISATION EST DE DIX-SEPT POUR CENT. QUINZE
NOUVEAUX-NES SUR CENT MEURENT AVANT L'AGE D'UN AN;
L'ESPERANCE DE VIE EST INFERIEURE DE DIX ANS A CE QU'ELLE
EST EN MOYENNE DANS LE MONDE EN DEVELOPPEMENT ET EST
INFERIEURE DE PRES DE TRENTE ANS A CE QU'ELLE EST AUX
ETATS-UNIS.

TROISIEMEMENT, L'AFRIQUE EST LA VICTIME CHRONIQUE DE
CATASTROPHES NATURELLES. PEU DE REGIONS SONT AUSSI
SOUMISES AUX EFFETS DE CATASTROPHES NATURELLES. PAR
EXEMPLE, LA SECHERESSE QUI SEVIT DANS LE SAHEL, SUR LE
FLANC SUD DU SAHARA A PRIS UN CARACTERE CHRONIQUE; ELLE
MODIFIE L'ECOLOGIE DE L'AFRIQUE DE L'OUEST ET ETEND
LE DESERT QUI EMPIETE DESORMAIS PROGRESSIVEMENT SUR LES
TERRES AUTREFOIS FERTILES ENTRAINANT UN CORTEGE DE
FAMINE ET DE SOUFFRANCES.

QUATRIEMEMENT, L'AFRIQUE DEPEND DE L'ECONOMIE MONDIALE
A UN DEGRE EXTRAORDINAIRE. DE NOMBREUX PAYS AFRICAINS
DEPENDENT PRESQUE EXCLUSIVEMENT DE L'EXPORTATION D'UN
OU DEUX PRODUITS DE BASE POUR SE PROCURER LES DEVICES
DONT ILS ONT ESSENTIELLEMENT BESOIN. LA RECESSION
QUI FRAPPE LE GLOBE ET LA BAISSSE DES PRIX DES MATIERES
PREMIERES, JOINTES A LA HAUSSE DES PRIX DES DENREES

ALIMENTAIRES ET DU PETROLE, ONT FRAPPE LES PAYS AFRICAINS
ENCORE PLUS DUREMENT QUE TOUTE AUTRE REGION DU MONDE.

LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AFRIQUE INTERESSE
PARTICULIEREMENT L'AMERIQUE. UN MONDE DANS LEQUEL LA
MOITIE DES HABITANTS SONT PROSPERES TANDIS QUE L'AUTRE
MOITIE DESESPERE NE PEUT ETRE PAISIBLE; UN MONDE
QUE LA MAJORITE DES NATIONS CONSIDERE COMME INJUSTE
EST UN MONDE OU REGNE L'INSTABILITE, LES TROUBLES
ET LES DANGERS.

NOUS AVONS CHERCHE A RELEVER LES DEFIS DU DEVELOPPEMENT
DE L'AFRIQUE DE QUATRE FACONS;

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 17 STATE 191563

PREMIEREMENT, POUR SURMONTER LA FRAGMENTATION ECONOMIQUE QUI EST L'HERITAGE DE L'EPOQUE COLONIALE, LES ETATS-UNIS ONT SOUTENU LES EFFORTS VISANT A UNE COOPERATION REGIONALE EN AFRIQUE. PAR EXEMPLE, NOUS AVONS OFFERT NOTRE AIDE POUR ETABLIR UN RESEAU REGIONAL DE TRANSPORTS PLUS EFFICACE EN AFRIQUE AUSTRALE. NOUS AVONS SOULIGNE L'IMPORTANCE DE LA COOPERATION REGIONALE POUR TRAITER DES PROBLEMES QUI SEVISSENT DANS TOUT LE SAHEL. NOUS PENSONS QUE LE FONDS AFRICAIN PROPOSE PAR LE PRESIDENT GISCARD D'ESTAING PEUT SERVIR A ENCOURAGER D'AUTRES INITIATIVES REGIONALES.

DEUXIEMEMENT, POUR AIDER L'AFRIQUE A SURMONTER LA PAUVRETE GENERALISEE DONT ELLE SOUFFRE, LE COMMERCE ET LES INVESTISSEMENTS AMERICAINS JOUENT UN ROLE CAPITAL ET SONT EN VOIE D'EXPANSION RAPIDE. MAIS ILS NE SUFFISENT PAS, SURTOUT DANS LE CAS DES PAYS LES PLUS PAUVRES. NOS PROGRAMMES D'ASSISTANCE BILATERALE SE CONCENTRENT DE PLUS EN PLUS SUR LES PAYS LES MOINS DEVELOPPES ET SUR DES SECTEURS TELS QUE L'ALIMENTATION, L'EDUCATION ET LA DEMOGRAPHIE OU LES BESOINS DE CEUX QUI SONT PAUVRES SONT LES PLUS MARQUES. IL EST PREVU QUE LES DEMANDES QUE NOUS AVONS ADRESSEES AU CONGRES POUR UNE ASSISTANCE AU DEVELOPPEMENT DESTINEE A L'AFRIQUE AUGMENTENT NOTABLEMENT AU COURS DES ANNEES A VENIR.

TROISIEMEMENT, POUR REDUIRE LA VULNERABILITE DE L'AFRIQUE FACE AUX CATASTROPHES NATURELLES LES ETATS-UNIS METTENT SURTOUT L'ACCENT SUR LES PROJETS DE DEVELOPPEMENT A LONG TERME. L'HEURE A SONNE DE METTRE SUR PIED DE VASTES PROGRAMMES INTERNATIONAUX VISANT A L'ELIMINATION DES PROBLEMES EUX-MEMES PLUTOT QU'A APPORTER UN SOULAGEMENT A LEURS EFFETS. EN MAI DERNIER, A DAKAR, NOUS AVONS

DONNE LES GRANDES LIGNES D'UN PROGRAMME DE COOPERATION INTERNATIONALE POUR AIDER LES PAYS DU SAHEL A DEVELOPPER DE NOUVELLES RESSOURCES EN EAU, A ACCROITRE LA SUPERFICIE DES TERRES ARABLES PAR DES METHODES AGRICOLES MODERNES, ET A AMELIORER LES INSTALLATIONS DE STOCKAGE DES DENREES

UNCLASSIFIED

PAGE 18 STATE 191563

ALIMENTAIRES, PROGRAMME DONT TOUS LES ELEMENTS CHERCHENT A RENDRE LE SAHEL MOINS VULNERABLE AUX CRISES QUI SE PRODUIRAIENT DANS L'AVENIR.

QUATRIEMEMENT, LES ETATS-UNIS ONT PRIS LA TETE DES EFFORTS

DE REFORME DU SYSTEME ECONOMIQUE MONDIAL DANS L'INTERET DES PAYS EN DEVELOPPEMENT. NOUS AVONS DEMANDE, AVEC RECOMMANDATIONS A L'APPUI, A LA CONFERENCE MONDIALE DE L'ALIMENTATION DE 1974 D'ACCROITRE LA PRODUCTION AGRICOLE DANS LE MONDE ENTIER. DEPUIS LORS DANS LES REUNIONS DES NATIONS UNIES, NOUS AVONS PRESENTE DES PROPOSITIONS EXHAUSTIVES POUR ACCELERER LE DEVELOPPEMENT. DE CE FAIT, PLUSIEURS NOUVELLES INSTITUTIONS ET PLUSIEURS NOUVEAUX MECANISMES DE COOPERATION ONT ETE CREES. NOUS AVONS PROPOSE DE JUSTES MOYENS POUR AMELIORER LE POTENTIEL FINANCIER DES MATIERES PREMIERES ESSENTIELLES. NOUS AVONS DIMINUE LES BARRIERES COMMERCIALES ENTRAVANT LES EXPORTATIONS DE NOMBREUX PAYS EN DEVELOPPEMENT VERS LES ETATS-UNIS. NOUS ACCORDONS UNE ATTENTION TOUTE PARTICULIERE AUX PROBLEMES DE CES DERNIERS LORS DES NEGOCIATIONS COMMERCIALES MULTILATERALES ACTUELLEMENT EN COURS A GENEVE. NOUS AVONS FAIT DES PROPOSITIONS EN VUE D'UN SYSTEME DE SECURITE MONDIALE EN MATIERE D'ALIMENTATION. NOUS EXAMINONS DES MOYENS QUI PERMETTRAIENT D'AIDER LES PAYS EN DEVELOPPEMENT DUREMENT TOUCHES PAR LA HAUSSE DU COUT DE L'ENERGIE AFIN QU'ILS PUISSENT AMELIORER LEURS PROGRAMMES ENERGETIQUES. TOUTES CES INITIATIVES CONCERNENT PARTICULIEREMENT L'AFRIQUE ET LUI APPORTENT DES AVANTAGES QUI LUI SONT PROPRES.

LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AFRIQUE RECLAME LA COOPERATION DE TOUTES LES DEMOCRATIES INDUSTRIELLES. AUCUN AUTRE GROUPE DE PAYS -- CERTAINEMENT MOINS ENCORE LES PAYS SOCIALISTES -- N'EST CAPABLE DE FOURNIR UN TEL NIVEAU DE TECHNOLOGIE, DE CONNAISSANCES EN MATIERE DE GESTION OU DE RESSOURCES. LES DEMOCRATIES INDUSTRIELLES DOIVENT COORDONNER LEURS PROGRAMMES SI ELLES VEULENT NE PAS DISSIPER LEURS RESSOURCES ET VOIR LEURS EFFORTS SE CHEVAUCHER OU ENTRER EN CONFLIT. C'EST POURQUOI LES ETATS-UNIS S'ASSOCIENT A LA PROPOSITION EMPREINTE D'IMAGINATION DU PRESIDENT GISCARD D'ESTAING CONCERNANT

UNCLASSIFIED

PAGE 19 STATE 191563

LA CREATION D'UN FONDS DESTINE A ORGANISER ET A COORDONNER LES EFFORTS D'ASSISTANCE DE L'OCCIDENT EN AFRIQUE. NOUS

CHERCHONS AU SEIN DE L'ORGANISATION DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE A PARVENIR A UNE MEILLEURE COORDINATION DES EFFORTS DE DEVELOPPEMENT ENTRE LES DEMOCRATIES INDUSTRIELLES.

LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE EST UN PROCESSUS A LONG TERME. DE GRANDES DECLARATIONS, DES ASSAUTS DE RHETORIQUE OU DES PROGRAMMES D'ENSEMBLE DE REDISTRIBUTION DES RICHESSES NE SONT PAS LA SOLUTION. LE DEVELOPPEMENT DEPEND AVANT

TOUT DES EFFORTS SOUTENUS ET IMPORTANTS DES PAYS EN DEVELOPPEMENT EUX-MEMES. IL EXIGE LA COOPERATION ENTRE LES PAYS INDUSTRIALISES ET CEUX QUI SONT EN DEVELOPPEMENT. ILS NE PEUVENT IMPOSER LEURS SOLUTIONS LES UNS AUX AUTRES. UN CLIMAT DE RANCOEUR, D'EXTORTION OU DES DECISIONS INAPPLICABLES SAPENT LE SOUTIEN DE LA POPULATION DANS LES PAYS INDUSTRIALISES DONT LA CONTRIBUTION EFFICACE EST INDISPENSABLE AU DEVELOPPEMENT. LES AFFRONTLEMENTS NE SERVENT QU'A RETROGRADER, TANT DANS LE MONDE INDUSTRIALISE QUE DANS LES PAYS EN DEVELOPPEMENT. LES PROGRES NE SE POURSUIVRONT QUE SI LES DEUX PARTIES EN BENEFICIENT.

NOUS DEVONS TOUS CHOISIR ENTRE LA COOPERATION ET LE CHAOS. L'AMERIQUE A PRIS SA DECISION. NOUS TRAVAILLONS DE CONSERVER AVEC TOUS LES PAYS DANS UN ESPRIT CONSTRUCTIF, AFIN DE FAIRE DE NOTRE INTERDEPENDANCE UNE ERE DE PROGRES SANS PRECEDENT POUR TOUTE L'HUMANITE.

INDEPENDANCE DE L'AFRIQUE

LE PLUS SUR MOYEN D'ETOUFFER TOUS LES ESPOIRS DE PROGRES POLITIQUE ET ECONOMIQUE EN AFRIQUE EST DE PERMETTRE A CE CONTINENT DE DEVENIR UNE LICE OU LES PUISSANCES EXTERIEURES LUTTENT POUR OBTENIR UNE SPHERE D'INFLUENCE. L'AFRIQUE VIENT SEULEMENT DE SE LIBERER DE LA RIVALITE DES GRANDES PUISSANCES. IL NE FAUT JAMAIS REVENIR EN ARRIERE.

LES ETATS-UNIS NE CHERCHENT PAS A CREER UN BLOC PRO-UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 20 STATE 191563

AMERICAIN EN AFRIQUE. NOUS ACCEPTERONS -- ET SOUTIENDRONS -- LE NON-ALIGNEMENT DE TOUS LES PAYS ET DE TOUS LES GROUPEMENTS. MAIS NOUS NOUS OPPOSONS VIGOREUSEMENT AUX EFFORTS DE TOUT AUTRE PAYS QUI CHERCHERAIT A SAPER L'INDEPENDANCE ET L'UNITE DE L'AFRIQUE EN TENTANT DE S'ASSURER UNE POSITION EXCLUSIVE ET DOMINANTE. L'UNITE, L'INTEGRITE ET L'INDEPENDANCE

DE L'AFRIQUE SONT DES ELEMENTS ESSENTIELS DE NOTRE POLITIQUE ET LE RESTERONT. NOUS AVONS ENTENDU DIRE QU'IL N'Y AVAIT PAS DE RAISON DE CRAINDRE UNE INTERVENTION ETRANGERE EN AFRIQUE, QUE, QUELS QUE SOIENT LES SUCCES TEMPORAIRES DE PAYS NON AFRICAINS, A UN MOMENT QUELCONQUE, DANS L'AVENIR, LE NATIONALISME AFRICAIN SE REVEILLERA ET CHASSERA L'INTRU. MAIS N'OUBLIONS PAS QU'IL A FALLU DES GENERATIONS POUR SE DEBARASSER DES PUISSANCES COLONIALES. LES FORMES MODERNES D'INTERVENTION SONT BIEN PLUS SUBTILES ET PLUS DIFFICILES A REJETER. CEUX QUI SONT MENACES OU FONT L'OBJET DE

PRESSIONS EXTERIEURES NE PEUVENT S'OFFRIR LE LUXE
D'ATTENDRE QUE SE DERoule L'HISTOIRE; ILS DOIVENT
DECIDER DE RESISTER OU DE SUCCOMBER. CEUX QUI CONSEILLEN
L'ADAPTATION ET LA CONFIANCE ENVERS LE VERDICT DE L'AVENIR,
CEUX QUI PRETENDENT QUE LA LIBERTE VIENDRA AUTOMATIQUE-
MENT PEUVENT CONDAMNER LES PAYS AFRICAINS ADES DECENNIES
D'INGERENCE EXTERIEURE ET TOUT LE CONTINENT A ETRE LE
SIEGE D'UN AFFRONTMENT CROISSANT ENTRE GRANDES PUISSANCES.

IL N'Y A PAS DE MEILLEURE GARANTIE CONTRE L'INTERVEN-
TION ETRANGERE QUE LA DETERMINATION DES PAYS AFRICAINS
A DEFENDRE LEUR PROPRE INDEPENDANCE ET LEUR UNITE. NE
MINIMISONS DONC PAS L'IMPORTANCE DES PROBLEMES DE SECURITE
AUXQUELS CERTAINS PAYS AFRICAINS DOIVENT FAIRE FACE.
JE NE PEUX SOUSCRIRE A L'affIRMATION SELON LAQUELLE LES
PAYS AFRICAINS NOIRS N'ONT PAS LES MEMES DROITS QUE LES
AUTRES NATIONS DE SE DEFENDRE CONTRE DES DANGERS RECONNUS
--SURTOUT QUAND LEURS VOISINS ONT ETE FORTEMENT ARMES
PAR L'UNION SOVIETIQUE. NOUS SOMMES DECIDES A EVITER
UNE COURSE INUTILE AUX ARMEMENTS. MAIS QUAND DES PAYS
AMIS COMME LE KENYA ET LE ZAIRE FORMULENT SERIEUSEMENT
DES DEMANDES MODESTES D'ASSISTANCE POUR SE PROTEGER
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 21 STATE 191563

CONTRE DES VOISINS QUI DISPOSENT D'UNE GRANDE QUANTITE
D'ARMES SOVIETIQUES, NOUS NOUS DEVONS DE LES EXAMINER
AVEC SERIEUX.

LA SOLUTION,EN FIN DE COMPTE, POUR L'AFRIQUE, EST DE REN-
FORCER LES INSTITUTIONS QUI SONT A LA BASE DE SON UNITE
ET,DE CE FAIT, SA CAPACITE D'ISOLER LES PROBLEMES AFRICAINS
DE TOUTE INTERVENTION EXTERIEURE. NOUS ACCUEILLONS
LES EFFORTS DE CES LEADERS AFRICAINS NOIRS QUI METTENT
PARTICULIEREMENT EN GARDE CONTRE LE DANGER DE TOUTE
INTERVENTION DES GRANDES PUISSANCES DANS LES PRO-
BLEMES DE L'AFRIQUE AUSTRALE ET QUI ONT DEMANDE AUX GRANDES
PUISSANCES DE SE REFUSER A RAVITAILLER LES FACTIONS
INDIVIDUELLES. LES ETATS-UNIS SOUSCRIVENT A CE PRINCIPE

ET S'Y CONFORMERONT. LES ETATS-UNIS FERONT TOUT LEUR
POSSIBLE POUR AIDER A EMPECHER QUE SE REPETENT LES RIVA-
LITES DE FACTION OU DE REGION QUI ONT PERMIS EN ANGOLA
A CEUX VENUS DE L'EXTERIEUR DE REMPLACER UNE ARMEE
D'OCCUPATION PORTUGAISE PAR UNE ARMEE D'OCCUPATION
CUBAINE.

NOUS SOUTIENDRONS VIGOUREUSEMENT L'UNITE, L'INDE-
PENDANCE ET L'INTEGRITE DE L'AFRIQUE.

ENGAGEMENTS DE L'AMERIQUE

DES EVENEMENTS LOINTAINS TOUCHENT NOS VIES ET NOS COEURS --
QU'IL S'AGISSE DE LA SECHERESSE AU SAHEL, DE LA GUERRE
CIVILE AU LIBAN OU D'UN TREMBLEMENT DE TERRE EN CHINE.
A L'EPOQUE MODERNE, LA CONSCIENCE QUE NOUS AVONS LES UNS
DES AUTRES EST UNE REALITE TANT MORALE QUE PRATIQUE.
LES RACES, LES PAYS ET LES CONTINENTS PARTAGENT UN
MEME AVENIR.

C'EST POURQUOI L'ACCEPTATION PAR L'AMERIQUE DE RESPONSA-
BILITES A L'ECHELLE GLOBALE N'EST PAS UN ACTE DE
GENEROSITE, MAIS UNE SAGE POURSUITE DE L'INTERET DE LA
NATION. SI NOUS NE FAISONS DE NOTRE MIEUX POUR MAIN-
TENIR LA PAIX, CE N'EST PAS SEULEMENT LE RESTE DU
MONDE QUI EN SOUFFRIRA, MAIS NOUS AUSSI. SI NOUS
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 22 STATE 191563

N'AIDONS PAS CEUX QUI VIVENT DANS LA PAUVRETE ET LE
DESESPoir, LE TORRENT DE LA REVOLUTION ET DES TROUBLES
QUI NE PEUT MANQUER DE SUIVRE NOUS TOUCHERA TOUS. SI
NOUS RELACHONS NOTRE EFFORT DE SOUTIEN DES FORCES DE LA
LIBERTE ET DE LA DIGNITE HUMAINE, NOUS NE POURRONS
PAS CONSERVER LONGTEMPS NOTRE PROPRE LIBERTE.

DEPUIS DEUX SIECLES, LES OPPRIMES, DANS LE MONDE ENTIER,
SAVENT QUE LA DECLARATION D'INDEPENDANCE NE S'ADRESSAIT
PAS SEULEMENT AUX AMERICAINS, MAIS AU MONDE ENTIER.
LES HOMMES ET LES FEMMES QUI, DANS D'AUTRES PAYS,
ETAIENT PRIVES DE LEUR LIBERTE SAVAIENT QUE CET APPEL
N'ETAIT PAS SEULEMENT LANCE A LA CONSCIENCE DE NOTRE
PAYS, MAIS A CELLE DE TOUTE L'HUMANITE.

AUCUN GROUPE NE SAIT MIEUX QUE CELUI-CI QUE LA JUSTICE
DOIT TOUJOURS ETRE IMPARTIALE, QU'AUCUN BUT MORAL N'EST
DESSERVI SI LA RIVALITE TEND A DECIDER QUEL GROUPEMENT
DOMINERA LES AUTRES. QUAND NOUS DEFENDONS LE PRINCIPE
DE LA REGLE MAJORITAIRE NOUS NE DEVONS PAS NEGLIGER LES
DROITS DES MINORITES. QUAND NOUS NOUS DECLARONS EN
FAVEUR DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE, NOUS NE DEVONS JAMAIS
OUBLIER QUE LE PROGRES ECONOMIQUE N'A PAS DE SENS
S'IL NE COUVRE PAS LE DOMAINE DE LA LIBERTE DE L'HOMME.

AUJOURD'HUI, UN DES GRANDS DRAMES HUMAINS DE L'HISTOIRE
SE JOUE EN AFRIQUE. LES PEUPLES Y RECLAMENT LA LIBERTE
ET LE PROGRES ECONOMIQUE. ILS NE LEUR SERONT PAS REFUSES.
IL S'AGIT DE SAVOIR SI L'HUMANITE A TIRE LECON DE SES
EPREUVES, SI LE PRIX DE LA LIBERTE DOIT ETRE PAYE EN
TRAHISON ET EN HAINE DURABLE.

PRIONS POUR QU'IL N'EN SOIT PAS AINSI. AIDONS LA VOIX DE

LA RAISON A L'EMPORTER EN AFRIQUE. CE FAISANT, NOUS
AURONS FAIT RESSORTIR LES PROPRES VALEURS DE L'AMERIQUE
DANS LE MONDE. NOUS AURONS FAIT UN GRAND PAS VERS
LE BUT D'UNE VERITABLE COMMUNAUTE MONDIALE DE
FRATERNITE, CE QUI RESTE NOTRE VISION LA PLUS NOBLE. KISSINGER

NOTE BY OC/T: ADVANCE REPRODUCED COPY SENT S/S-O.
UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 03 AUG 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976STATE191563
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: JMPOPE:MR
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D760298-0174
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760891/aaaadcdu.tel
Line Count: 1038
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN AF
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 19
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: SmithRJ
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 26 MAR 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <26 MAR 2004 by ReddocGW>; APPROVED <18 JAN 2005 by SmithRJ>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: SECRETARY'S NATIONAL URBAN LEAGUE SPEECH ON U. S. POLICY IN AFRICA HERewith FRENCH TRANSLATION OF SECRETARY'S AUGUST
TAGS: OVIP, (KISSINGER, HENRY A)
To: AF POSTS
RABAT
MULTIPLE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

